

NUMBER 7 • BONUS STORY

Vijf uur 's ochtends

One day in the life of Sanne, from five in the morning to the evening: who calls her before dawn, why everybody in her café gets cake, and what happens when a customer says she isn't hungry.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAID IT?: 1c, 2c, 3b

L2) RIGHT OR WRONG?: 1a, 2b, 3a, 4a, 5b

L3) WHAT HAPPENED FIRST?: 1: 21435

L4) UNDERSTAND THE STORY: 1b, 2a, 3a

Translation

Five in the morning. Everybody in the house is asleep.

Mieke is asleep, Max is asleep. Only Joost, upstairs, is still playing, very quietly.

But Sanne is already up. She's already in the café.

■ Good morning, my café! Time to bake.

Sanne bakes bread and cake. In the fridge: thirty eggs, plenty of milk and butter.

In the oven: her apple cake. It's very good.

At six in the morning the phone rings.

- Hello? Grandma! Good morning!
- Good morning, Sanne! Are you baking already?
- Yes, I'm baking. And you? Aren't you asleep either?
- No. I'm baking too. We don't sleep, we bake!

Sanne's grandmother lives in a village. She bakes bread every morning.

- Are you eating, Sanne? Everybody eats your cake. And you?
- I'm not hungry, Grandma. And I don't have time.
- Not hungry? When you are hungry, you are not happy. You know that.
- I know, I know. That's why everybody in my café gets cake.

At seven Sanne opens the door. People are already waiting there.

- Good morning! Come in, come in!

Joost comes in first. He plays all night, and he's very tired.

- ▲ Morning, Sanne... Tea, please. Just tea.
- All right, Joost. You're not hungry, you're tired. Here's a big cup of tea.

Sanne knows what everybody wants. Mieke tells her everything.

■ Good morning, Mrs De Vries! Hi, Emma! What would you two like?

● Black tea for me, no sugar.

□ And pancakes for me! Ten pancakes!

● Emma! Not ten. Two.

■ Two pancakes with butter and a cup of milk. And one small pancake for Max.

Max is already sitting on a chair. He loves pancakes.

△ A coffee, please! Quickly! I'm in a hurry.

■ Good morning! Coffee with milk? With sugar?

△ No milk. No sugar. And no cake! I'm not hungry.

"I'm not hungry." Sanne doesn't like that at all.

■ You're not hungry? But you're very tired. Here's your coffee. And the cake is on me.

△ No, thank you! I don't have time. How much is the coffee?

■ Two euros thirty. The cake costs nothing.

△ Mmm... I really like it! Can I have another one?

■ Of course! Sit down, please.

And she sits. And eats. And she isn't tired any more.

Evening. The café is empty.

- Eighty people today! And everybody gets cake.

The phone rings again. Sanne already knows: it's Grandma.

- Well, Sanne? Are you eating?

- Yes, Grandma! I'm eating now. Bread with cheese, and cake.

And Max? Max is eating too. Fish, of course.

- Good night, Max. Tomorrow, five in the morning again!